

EL DEBATE POLÍTICO

La sordida colaboración

Melquiades Alvarez, evolucionando...

El debate político comenzó ayer por una verdadera "confesión de parte". El Sr. Ruiz de Grijalba, presidente de la Juventud liberal...

No son éstas las sordidas colaboraciones que estigmatizó el Sr. Maura...

Pero nosotros heños de afirmar que la existencia de esa colaboración concupiscente...

Basta y sobra con asomarse al salón de sesiones y ver la manera que los oradores republicanos...

De la flota de enormes desaciertos, de inexplicables intriguillas...

No es esto colaboración y sordida colaboración? Perdonarlo todo...

Todo, absolutamente todo el discurso del Sr. Alvarez consistió en la defensa de los Gobiernos liberales...

¿Qué paradojas se dan en la vida pública española? exclamaba el señor Alvarez. La paradoja del jefe reformista...

El Sr. Alvarez no evolucionó ayer definitivamente, faltó poco, pero no evolucionó. Sostuvo que él no evolucionará solo...

El Sr. Lerroux aseguraba el día antes lo contrario, y juzgamos que con más conocimiento de la psicología de las muchedumbres...

Mientras hablaba y hablaba el señor Alvarez, mientras á ratos disparataba en mitología...

El "Bárcena" se ha perdido totalmente, pues se hundió en las olas pocos momentos después de zozobrar.

Una causa. Hoy comenzó en esta Audiencia la vista de la causa instruida con motivo del crimen de la causa instruida con motivo del crimen de la causa instruida...

El interés del aviator montañés, Juan Pombo, empujando, probablemente, pasado mañana el "raid" Santander-Madrid...

La corrida monstro. Continúa el entusiasmo para presenciar la corrida monstro que se celebrará en esta Plaza de Toros...

Este verano comenzarán las obras de construcción de un magnífico Hotel Palace. Se construirá también un soberbio edificio...

LEA USTED "CADA MAESTRITO..." por MANUEL SIUROT

DE VENTA: En el kiosco de EL DEBATE. Precio: 2 ptas.

DE ROMA

Audiencia de Su Santidad. Una carta de Merry del Val.

El Papa ha recibido al representante de la República Argentina...

El Cardenal Merry del Val ha enviado una carta en nombre del Papa al comandante Rezzara...

Se confirma que ha habido cuatro personas ahogadas. Han sido destruidos cinco puentes...

Las aguas arrastraron las existencias de más de 65 comercios...

En Elizondo, la miseria es espantosa. Su inmensa, y antes riquísima vega...

El origen de la inundación del Valle de Elizondo. Sobre el origen de la catástrofe...

En la primera, se dice que una lluvia torrencial, acompañada de granizo...

La segunda, aunque confirma lo referente a la lluvia hace originar la inundación en una gran avalancha...

Las aguas han decrecido ya mucho; pero todo el valle ha quedado inútil...

Se atribuye al general Rato Patroí, persona de la absoluta confianza del Rey de Bulgaria...

Al "Excelsior" le comunican de Sofía que probablemente será elegido San Petersburgo como punto de reunión...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

EL INMENSO DON RICARDO

Recterodos de los tiempos viejos.

Acaba de celebrarse en París el centenario de Wagner...

Baste citar la frase de Paul de Saint Victor, que empuñaba el cetro de la crítica musical...

Esta opinión, o mejor dicho, este juicio unánime y definitivo era el de todos los inteligentes...

Se puede negar la Patria sin que nadie se enoje; pero al que afirma que la Tetralogía le hace bostezar...

Wagner, que tan amargamente se quejaba de no ser comprendido...

Al segundo sesión, Wagner le dice con su brusquedad habitual: "¿Qué mamarracho es eso?"

Los delegados de los países vencedores se reunirán hoy para discutir algunos extremos pendientes de arreglo...

La cuestión serbio-búlgara. Acerca del estado de la cuestión existente entre Bulgaria y Serbia...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

El Sr. Riechi, de la minoría conservadora, alega que no habiéndose presentado ningún caso concreto...

UNA SESIÓN INTERESANTE

Triunfo de un criterio católico.

A las once y veinte, abre la sesión el Sr. Díaz Agero. Después de aprobada el acta de la anterior...

El Sr. Heredia, republicano, primer firmante de la proposición que se desecha por la Comisión de Beneficencia...

El Sr. Heredia vuelve a insistir en sus anteriores argumentos. El Sr. Fernández Rodríguez dice que está conformado con la proposición...

El Sr. García Albertos dice que va a explicar su voto, y empieza a contar cientos chinos, que hacen que la presidencia le llame al orden repetidas veces...

Un discurso elocuente. El Sr. De Carlos contesta elocuentemente al Sr. Heredia...

Sostiene que dicha proposición es contraria a la ley fundamental del Estado, cuando sostiene en su art. 11...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

PROBLEMA AGRARIO

Importantes conclusiones

Un detenido examen de las mismas...

El pasado domingo se celebró en Fuente de San Esteban, Salamanca, un mitin agrario...

Por las trascendentes cuestiones tratadas en la reunión y por el cariño con que desde estas columnas se ha mirado siempre la triste situación de los cultivadores de la tierra...

Primero. Creación de Tribunales mixtos reguladores de la renta. Segundo. Autorizar a los Tribunales para perdonar las rentas a los colonos en el caso de pérdida de las cosechas...

Resplandee en lo copiado un legítimo anhelo de mejora que nosotros sentimos con la misma vehemencia que los autores de las conclusiones.

La primera de éstas no puede ser más justa, pero el modo de formularla nos parece poco equitativo. Al pedir a los Poderes públicos (por qué al Ministerio de Fomento?) la creación de Tribunales que regulen la cuantía de las rentas...

El Sr. De Carlos le interrumpe enérgicamente. El orador se refiere después a un caso de bautizo de un niño en la Iglesia contra la voluntad de su padre.

El Sr. Díaz Agero interviene desde la presidencia, diciendo: No se hace más que cumplir el reglamento de la casa.

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

ROBO AUDAZ

El director del Banco Lión Weil ha sido hoy víctima de un increíble robo...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

La avaricia del clero

El Santo Padre, en atención a las consultas de varios reverendísimos prelatos de España, ha tenido a bien prorrogar...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

El Sr. Senra da explicaciones convincentes sobre su discurso anterior, refiriéndose a lo dicho por algún orador sobre las campanas que molestaban a los enfermos...

Miércoles 4 de Junio de 1913

Dado que en la producción agrícola, a más de la tierra contribuyen los factores capital y trabajo, nos parece muy justa y razonada la conclusión tercera, que pide que por los dueños se paguen las mejoras permanentes que los arrendatarios hayan introducido en las fincas.

La situación de los aparceros y colonos merece, desde luego, que el legislador se preocupe de mejorarla.

Repeticiones veces hemos insistido sobre este punto, y precisamente en el número de EL DEBATE de 30 de Julio de 1912, pedíamos en favor de los arrendatarios "el contrato de larga duración, el abono de las mejoras, la indemnización por rescisión injustificada por parte del propietario y el derecho de tanteo ó de retracto en caso de venta de la finca."

Y ahora mismo, con las salvaduras que dejamos apuntadas, suscribiríamos la petición de "tasa de las rentas", siempre que ésta tuviese un carácter "exclusivamente local", se adaptase a la calidad de las tierras y de los diferentes cultivos y no fuese nunca impuesta por gobernantes que, más atentos a la popularidad que a la resolución imparcial y meditada, no tienen personalidad bastante para decidir en tan altos y encontrados asuntos.

Lo contrario, no sería moral, ni justo, ni equitativo.

ALBERTO CORRAL Y LARRE.

OPOSICIONES

Oficiales del Consejo de Estado.

La "Gaceta" de ayer publica una convocatoria, citando á los ochenta y cuatro opositores á las tres plazas de oficiales letrados del Consejo de Estado, á fin de que comparezcan el día 12 del actual, á las once de la mañana, á la Secretaría general de dicho centro, para ser sorteados y fijar el orden métrico en que han de ser llamados á actuar.

En la convocatoria se advierte que antes de dicho día han de completar su documentación los dos señores opositores, cuyos nombres publica la "Gaceta", si no quieren quedar excluidos de la oposición.

Las Cortes

En el Senado.

Sesión del día 3 de Junio.

Se abre la sesión á las cuatro menos veinte. Preside el Sr. Montero Ríos.

En el banco azul, el conde de Romanones y el Sr. Navarro Reverter.

Se aprueba el acta.

Ruegos y preguntas.

El señor ALLENDESALAZAR pide sea retirado de la Orden del día el dictamen sobre admisión temporal de los tejidos de algodón.

El PRESIDENTE de la Cámara accede. El señor PEREZ CABALLERO se ocupa de la situación actual de la plaza de Tetuán, y de nuestra zona de influencia en Marruecos, debido á un telegrama que publica "Le Journal" en términos poco tranquilizadores.

El señor NAVARRO REVERTER desmiente esta especie, leyendo una comunicación de Alfau, en la que se niegan rotundamente todos los conceptos contenidos en el telegrama citado.

Ni han desertado soldados del tabor, ni se han realizado robos de ganado.

El señor PEREZ CABALLERO da las gracias al ministro y se da por conforme con esas explicaciones.

El señor TORRES TABOADA pone de manifiesto algunos abusos cometidos por el alcalde de La Coruña, pidiendo se nombre para ese cargo á algún concejal monárquico.

El conde de ROMANONES le contesta, rectificando el señor TABOADA.

Orden del día.

Se aprueba el dictamen, admitiendo al cargo de senador por Santander á D. Arvelino Zorrilla y de la Maza.

Dicho señor jura el cargo.

Mancomunidades.

El conde de ROMANONES afirma que este proyecto no forma parte del programa del partido liberal.

Manifiesta, después de ser necesario que cada cual exponga libremente su pensamiento, discutiendo con toda tranquilidad y cuanto tiempo sea preciso.

Termina diciendo que deja en libertad á la mayoría para que vote con arreglo á su conciencia.

El señor GULLÓN (D. Pio) se muestra conforme con las palabras pronunciadas por el conde de Romanones.

El conde de ROMANONES agradece estas manifestaciones.

(Ocupa la presidencia el Sr. Portuondo.) El marqués de SANTAMARÍA consume el primer turno en contra de la totalidad. Dice que este proyecto no puede presentarse como modelo de la consecuencia del pensar.

Concluye manifestando que el siente mucho amor por lo que se ha dado en llamar patria chica, pero que el siente mucho mayor por España entera.

El señor GUTIERREZ (D. Federico), de la Comisión, le contesta.

El señor PORTUONDO expone la conveniencia de que termine el segundo turno antes de comenzar el tercero.

El señor ALLENDESALAZAR: Yo renuncio á terminar un turno para favorecer la acción de la presidencia.

El barón de SACRO LIRIO dice que le parece algo anormal esto que está ocurriendo.

(En la Cámara reina un gran desorden.) Al cabo se acuerda suspender el debate hasta mañana, quedando el Sr. Alledesalazar en el uso de la palabra, y se levanta la sesión á las seis.

Congreso.

Sesión del día 3 de Junio.

Abre la sesión el Sr. Villanueva á las tres y media.

En los escanios algunos diputados; las tribunas rebosantes, y en el banco azul el señor ministro de Instrucción pública.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Ruegos y preguntas.

El señor ARGÜELLES formula un ruego de interés local.

El señor SOTO REGUERA formula otros ruegos que no se oyen, pues la Cámara se halla distraída y en el hemicycleo se charla en alta voz.

(El presidente ruega á los diputados que guarden orden, pues los taquígrafos no oyen á los oradores.)

El ministro de INSTRUCCION PUBLICA se levanta á contestar á preguntas y ruegos que en anteriores sesiones formularon los señores Mon y Landa, Soto Reguera, Ortega y Gasset y Seoane.

Con este motivo el Sr. López Muñoz pronuncia un discurso, saludando á la Cámara, diciendo que ha venido al Congreso á ocupar un sitio en el banco azul inspirado en su amor á la libertad y á la monarquía, á la defensa de cuyos ideales consagrará su vida y sus entusiasmos.

El señor IGUAL se ocupa de los permisos concedidos por el ministro de Instrucción pública á los profesores de los colegios privados de segunda enseñanza, para examinar á los alumnos, asegurando que se ha burlado la ley y que el ministro ha procedido con notoria injusticia y desigualdad en perjuicio de algunos profesores, y desde luego en perjuicio de la enseñanza privada.

El señor LOPEZ MUÑOZ contesta al Sr. Igual, sincerándose y diciendo que él concedió las peticiones formuladas en las primeras sesiones; pero que después, ante el número de las presentadas, todas basándose en los mismos fundamentos, hubo de denegarlas.

Rectifica brevemente el señor IGUAL. El señor SENANTE dirige un ruego al ministro de Instrucción pública, recordándole que en la anterior sesión parlamentaria solicitó que se trajesen á la Cámara los expedientes relativos al cambio de régimen en las Escuelas Normales de Huesca y Baleares, añadiendo que como quiera que no se ha remitido al Congreso él insiste en su ruego, pidiendo que sean remitidos á la mayor brevedad y sin que se omita ninguno de dichos expedientes. Termina recordando que sobre este punto tiene anunciada una interpelación.

El señor LOPEZ MUÑOZ contesta al señor Senante diciendo que serán traídos á la Cámara los documentos pedidos por el diputado integrista y aceptando la interpelación.

El señor ORTEGA Y GASSET pide la remisión á la Cámara del expediente relativo á la venta del cuadro de Van-der-Goyes.

El señor SEOANE se dirige, en términos muy jocosos, que producen la hilaridad de la Cámara, al señor ministro de Instrucción pública, invitándole á que subsane las deficiencias que se observan en muchos libros de los que se hallan de texto en los centros oficiales de enseñanza. Añade que si el Sr. López Muñoz piensa remediar el mal debe hacerlo en seguida, antes de tres ó cuatro días, por si después no pudiera hacerlo. (Risas.)

Le contesta el señor ministro de INSTRUCCION PUBLICA.

El debate político.

El extracto de los discursos pronunciados ayer por los Sres. Ruiz de Grijalba, Dato, Alvarez y conde de Romanones, que intervinieron ayer en el debate político, lo publicamos en otro lugar de este número.

Orden del día.

Se suspende esta discusión, y se entra en el Orden del día.

El Sr. Crespo de Lara jura el cargo de diputado.

Se aprueban varios dictámenes.

Al ponerse á debate la discusión sobre la ley de Jurisdicciones, el presidente de la Cámara, dado lo avanzado de la hora, la aplaza hasta la próxima sesión.

El señor secretario da cuenta del despacho ordinario, y acto seguido se levanta la sesión.

Son las ocho.

Marruecos

Grave situación de Tetuán.

PARIS 3.

Dicen de Tánger, en un telegrama enviado á "Le Temps", que la situación de Tetuán no puede ser más crítica.

La ciudad se encuentra en iguales condiciones que en estado de sitio, habiendo habido necesidad de nombrar un coronel comandante de la plaza. 800 hombres están distribuidos por los barrios extremos de la ciudad, patrullando la caballería por los alrededores de la misma.

La carretera de Ceuta está también guardada por las tropas.

El comunicante afirma que sabe de buen origen que las autoridades militares españolas procederán pronto y energicamente contra las tribus que han cometido los últimos atentados.

Las tribus que se han aliado contra España son treinta y nueve. Han celebrado una Junta para nombrar jefe de ellas al prestigioso sherif Mahomet-el-Set.

Tribunal de la Rota

La "Gaceta" de ayer publica los siguientes Reales decretos, del Ministerio de Estado:

—Nombrando para la última plaza de juez auditor de número del Supremo Tribunal de la Rota de la Nunciatura, á D. Manuel López Anaya, primer auditor supernumerario del mismo Supremo Tribunal.

—Idem id. segundo auditor supernumerario del mismo Tribunal á D. Francisco Javier Vales y Failde, provisor, vicario general de la diócesis de Madrid-Alcalá.

DE LA CASA REAL

CUMPLIMIENTOS

S. M. el Rey fué cumplimentado ayer mañana por los señores siguientes: Duque de Tamames, que como decano de la Diputación permanente de la grandeza, entregó á Don Alfonso un ejemplar de los estatutos; conde de San Bernardo; el fiscal del Tribunal Supremo, D. Martín Rosales;

Duques de Saboya, el marqués de Goy, el Príncipe Pio de Candilla y el duque de Bailón y el marqués de la Frontera, que entregaron á Su Majestad los diplomas de los premios concedidos en el reciente concurso de ganados, de Inestriblas.

La Reina Victoria, que no salió de sus habitaciones, fué cumplimentada por la marquesa de Alhucemas, el conde de Lascoit y sus hermanos; la señorita doña Isabel Carvajal, D. Vicente González Arnao y hermanos; duquesas de Fernán Núñez y Píñolhermoso; marquesas de Comillas, Valdeolmos y Monistrol, y condesa de Aguilera de Inestriblas.

LA CORTE A LA GRANJA. Este mañana, á las nueve y cuarenta, saldrá para La Granja el tren Real.

El convoy llegará á La Loba á las doce, donde los Reyes montarán en los automóviles que ha de conducirlos á dicho Real Sitio.

El Príncipe de Asturias y sus hermanos continuarán probablemente en el tren hasta Segovia, desde cuyo punto harán el viaje en coche.

El derribo en la calle de Nicolás María Rivero

Hemos recibido una carta del Sr. Vitorica, propietario de la casa núm. 4 de la calle de Nicolás María Rivero, en la que se aduce varias razones para rebatir las afirmaciones hechas por la Alcaldía en la nota ofensiva que ha publicado la Prensa.

La extensión de la carta no nos permite insertarla íntegramente en estas columnas, como fuera nuestro deseo.

El Sr. Vitorica rechaza el aserto de que el expediente de expropiación está desistido por el Ayuntamiento, toda vez que por Real orden de 12 de Agosto de 1885, dispuso el Ministerio de la Gobernación que iniciado un expediente de expropiación debe continuar el curso con arreglo á lo que la ley dispone, hasta quedar definitivamente terminado.

Añade el Sr. Vitorica que la finca no se tasó por el arquitecto Sr. Urloste, como asegura el alcalde en 86.250 pesetas, sino en 386.250 pesetas.

Asimismo, dice el Sr. Vitorica, que es inexacto que en las operaciones particulares de su difunto abuelo se tasase la finca en 125.000 pesetas, sino en 350.000, y la Hacienda no se conformó y se le dio un valor por el cual la liquidó, de 412.000 pesetas.

También niega exactitud, ó por lo menos el que tenga conocimiento de que pasen de catorce los arquitectos que han intervenido en el asunto, así como el que todos hayan estado conformes en la fachada y primera travesía no amenazada ruina, pues, precisamente, añade el comunicante, los señores Urloste y Aranda, los dos municipales, han sostenido lo contrario, y en cambio, ninguno de esos catorce, que sepan, ha emitido el dictamen, que entre comillas aparece en la nota oficial.

Admitiendo el informe de la Junta consultiva, por el que el Ayuntamiento acuerda la demolición de la finca, resulta que ésta se hace no por cuestiones de técnica arquitectónica, sino por estar en sentir de la Junta deficiente la expresión del artículo 811 de las Ordenanzas municipales, que autorizan las obras que para detener el derribo se nos han prohibido.

Vista de una causa por homicidio

POR TELEGRAMA

ORNSE 3. 20.15.

Hoy ha terminado en esta Audiencia la vista de una causa por homicidio contra Benjamín Graña Borrado, de veintidós años de edad, paraguayo, natural de Ramiz, partido de Alfara.

El hecho de autos se verificó en territorio portugués, en una finca próxima á la carretera de Pinhel á Guarda, el día 25 de Junio de 1910.

La víctima se llamaba Manuel Queriza Muradas, de treinta y cinco años, vendedor ambulante de encajes y puntillas, natural del pueblo de Bouza, partido de Carvallino.

Benjamín y Manuel se conocieron en una población portuguesa días antes del suceso. El primero andaba muy mal de intereses, tanto que apenas tenía para mal comer, pues su negocio era muy mezquino y poco productivo por tanto.

A poco de hacerse amigos Benjamín y Manuel, éste, compadecido de la poca fortuna de su compañero, le facilitó algunas pesetas, y poco después le admitió en su compañía para trasladarse á España, sufragándole todos los gastos y permitiéndole que montase de vez en cuando en la caballería de su propiedad, para que el viaje le fuese menos molesto.

Benjamín, no obstante los grandes favores que había recibido de aquel buen hombre, sintió deseos de robarle sus ahorros, sin que fuera motivo para detener tan cruel idea, el hecho de deberle casi la vida.

A las dos de la tarde del día de autos, llegaron ambos á las cercanías de la villa de Trexedes y convinieron en descansar á la sombra de unos álamos.

Manuel, como iba muy cansado, se durmió á poco, y entonces Benjamín aprovechó la circunstancia para realizar sus siniestros propósitos.

Se apoderó de una gran piedra y con ella dió muerte á su infortunado protector.

Arrojó el cadáver hasta un barral, donde le ocultó, y después de apoderarse de todo el dinero y alhajas que llevaba, se incautó de la caballería, emprendiendo la marcha.

Al poco rato, unos caminantes descubrieron el cadáver y sospecharon de que fuese Benjamín el autor del crimen y salieron en su persecución.

El día 4 de Julio llegó Benjamín á su pueblo y comenzó en seguida los preparativos para trasladarse á América.

Dos días antes del fijado para embarcar las autoridades recibieron una carta delatando á Benjamín, el cual fué detenido, confesando su delito.

El fiscal califica el hecho de robo con homicidio, con agravantes de alevosía y abuso de confianza, y pide para el procesado la última pena.

El defensor de Benjamín, Sr. Madridán, niega los hechos de autos y solicita su absolución de su defendido.

El defensor pronunció un brillante informe, abogando por la inocencia de su defendido.

El Jurado se retiró á deliberar, y al entrar nuevamente en la Sala, se leyó el veredicto, rechazando las agravantes.

En su consecuencia fué condenado Benjamín á cadena perpetua.

NOTAS DE SOCIEDAD

LA VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS

Mañana, al medio día, se reunirán en el palacio del excelentísimo é ilustrísimo señor Obispo de Madrid-Alcalá, todas las damas granadinas.

En esta reunión, que presidirá el prelado, se tratará de la coronación de la imagen de la Santísima Virgen de las Angustias.

BODAS

En breve se celebrará el enlace matrimonial de la distinguida señorita Conqueso Bernadina de Quirós, hija de los marqueses de los Altares, con el "sportman" D. César Torroba.

VIAJE

De Ferrol ha llegado nuestro querido amigo D. José Conca Mta.

INGLATERRA Y ALEMANIA

POR TELEGRAMA BERLIN 3.

En un artículo del "Berliner Tageblatt", dedicado á estudiar el estado de las relaciones anglo-germánicas, dice su autor que parecen observarse algunas tendencias favorables á la aproximación de ambas naciones—antiguas, y según siempre se ha creído irreconciliables enemigas.

Añade el articulista que es hora ya de que vayan suavizándose asperezas y dopándose odios históricos.

Felicitate por último de sus acontecimientos, cuyo anuncio no tiene carácter oficial, pero de cuya proximidad ya dudan pocas personas. Refiérese á la venta de Alemania en un alto funcionario inglés, que estableció en nombre de su Gobierno, una gestión con el de aquí, cuyo alcance y cuyas condiciones se desconocen en realidad, pero se suponen premiosas de importantes sucesos internacionales.

Para una Exposición internacional

La Comisión del Comité ejecutivo de la Exposición Internacional Eléctrica, que se verificará en Barcelona, continuó ayer sus visitas á las altas personalidades de la política, para que las apoyen en su demanda de alcanzar del Estado una subvención.

También ha conferenciado dicha Comisión con los jefes de los grupos políticos de Cataluña, los cuales acordaron firmar la instancia, que se elevará al Gobierno detallando las peticiones de subvención y garantías que se necesitan de cada Ministerio.

La Comisión, de la cual forman parte el presidente del Comité ejecutivo, Sr. Pich, y el secretario, Sr. Batlle, visitarán hoy á los jefes de grupos parlamentarios y á los directores de los periódicos madrileños.

DE CORUÑA

POR TELEGRAMA CORUÑA 3. 29.15.

Continúa en el mismo estado la huelga general, habiendo suspendido el gobierno civil las gestiones que venía realizando, en vista de la inutilidad de ellas.

En la fábrica de Tabacos tendrán que suspenderse forzadamente los trabajos, por falta de maquinistas y operarios encargados en la confección de envases, para las labores.

Esto agravará el conflicto, pues quedan sin trabajo algunos millares de mujeres. Las fuerzas de la Benemérita siguen ejerciendo estrecha vigilancia en las carreteras, y la guardia del muelle ha sido confiada á fuerzas de la Armada, merced á cuya protección, han podido realizarse las operaciones del puerto.

Los obreros reunirseán mañana por la noche en Asamblea, y en ella tomarán acuerdos. La opinión más generalizada es optimista, pues creése que en dicha Asamblea se llegará á un acuerdo.

Los patronos y los obreros han sido convocados nuevamente por las autoridades para mañana.

BARCELONA

POR TELEGRAMA

En la Diputación provincial.—Sesión muy comentada.— Los regionalistas comienzan á desarrollar su programa.

BARCELONA 3. 18.10.

La sesión celebrada esta tarde en la Diputación provincial, está siendo muy comentada, por la serie de cosas raras y nuevas que sucedieron.

Los regionalistas, que se hallan en mayoría, y presiden casi todas las Comisiones, redactaron en sesión el Orden del día, cosa que siempre se ha hecho en castellano.

Esto produjo una extrañeza general, y vivos comentarios.

El diputado radical Sr. Valentí, pidió en nombre de los periodistas que se hiciera una traducción del Orden del día, para ser publicada en los periódicos que en Barcelona se publican en castellano, que son todos menos dos.

El vicepresidente, Sr. Sostres, que presidia la sesión, no se atrevió á resolver sin consultar con el Sr. Prats de la Riva, presidente, como se sabe, de dicha Corporación, y que se hallaba ausente.

Quedó, pues, sin solucionar el conflicto, que motivó las naturales protestas de los periodistas castellanos, y de muchos diputados que no son regionalistas.

Otro diputado, el Sr. Puig y Cadafalch, dió una nota discordante, que fué también comentada muy desfavorablemente. Leyóse una carta de la Comisión de festejos de Larache, pidiendo á la Diputación que considerara un objeto de arte para un concurso que se organizará en dicha plaza, para conmemorar el segundo aniversario de la entrada de las tropas españolas, y la Comisión, en vez de reunirse, hizo, pretextando falta de tiempo, pero que se levantase la sesión sin discutirse el asunto, viéndose por tanto la Comisión obligada á declarar que se había del asunto.

En vista de esto, y para evitar que se consuma la deserción, los demás diputados acordaron que el presidente compare por sí mismo el objeto de arte, y lo envíe directamente al coronel, Sr. Fernández Silvestre.

Fuego en unos almacenes.

Esta noche, á primera hora, se declaró un violento incendio en los almacenes de madera de los Sres. Rivas Pradell, situados en la carretera de Rivas.

Inmediatamente salieron, para el lugar del suceso las autoridades y los parques de bomberos.

Se ignoran los detalles.

Huelga solucionada.

Comunican de Igualada que ha quedado resuelta la huelga, habiéndose aumentado los reales al jornal de los huelguistas.

De una huelga.

Entre los obreros agrícolas del Llano de Barcelona, ocurrieron hoy colisiones, al intentar los huelguistas ejercer coacción.

Fueron detenidos varios de los coaccionadores.

La Policía ha adoptado precauciones, por si se repiten los hechos.

Un mitin.

En el local del Comité de la Defensa Social se ha celebrado hoy el mitin organizado por las Juventudes de la Defensa Social y del partido conservador.

Hicieron uso de la palabra los señores siguientes: Soré, director del periódico "La Acción", órgano de la Juventud conservadora; Carreras y Lemonier, de dicha Juventud; Siens de Bares, en representación de los jóvenes de la Defensa Social; el conde de Santa María de Pomés, por el Comité de Defensa Social; Trabal, en representación del Centro conservador, y el catedrático D. Eusebio Díaz, que presidió el acto é hizo el resumen de los discursos.

Todos los oradores combatieron con energía y elocuencia á los embaucadores del pueblo, haciendo resaltar la personalidad política del Sr. Maura, como la única figura parlamentaria capaz de gobernar á España.

Los aplausos del público interrumpieron muchas veces á los oradores.

El conde de Santa María de Pomés, fustigó muy duramente á los regionalistas, los cuales dijo que representan el oportunismo del minuto, pues en brevísimo tiempo figuraron al lado de Maura, de Canalejas y de Romanones, creyendo el orador que se pondrían también al lado de Lerroux, é éste les prometería una casaca ministerial antes que los otros.

Alrededor del local había mucha Policía, por saberse que asistirían al acto varios anarquistas.

PROCESO TRAGICO

Los crímenes de Sánchez

María Luisa y el capitán son careados otra vez.

A las diez de la mañana de ayer, el inspector Sr. Fernández Luna, acompañado de otro agente, fué á la cárcel de mujeres para recoger á María Luisa, la cual fué trasladada en un coche de punto á Prisiones, donde se había constituido el Juzgado de la Latina, con el fin de llevar á cabo un nuevo careo entre la hija y el padre.

A las once, dió comienzo la diligencia, durante hasta muy cerca de las dos.

El resultado obtenido parece ser que ha sido en un todo análogo al del careo celebrado hace pocos días.

María Luisa, persistió en sus acusaciones, repitiendo exactamente igual, lo que tantas veces ha dicho respecto á la agresión de que fuera objeto Jalon y ella; también se ratificó en lo de que su padre la mandó á que cambiase la ficha.

Hubo un momento en el que, al ser invitado el capitán por el juez para que confesase de una vez y con sinceridad su crimen, Sánchez se irrió grandemente, lamentándose de lo que él llama su desgracia.

Visto que nada se podía conseguir, el juez, Sr. Algora, dió por terminada la diligencia.

María Luisa y los ordenanzas. Aprovechando la circunstancia de encontrarse María Luisa en Prisiones, el juez no quiso que aquella se marchara sin antes rearla con el asistente Bernabé, el cabo Julián y el ordenanza Polo.

Electivamente, el careo llevase á cabo, resultando de él, que María Luisa negó el que ninguno de los ordenanzas fuese cualquiera de los enmascarados á que ella ha venido haciendo referencia en todas sus declaraciones.

Vuelta á la Cárcel.

Terminadas todas estas diligencias, María Luisa volvió á la cárcel de mujeres, haciéndolo en la misma forma que había salido.

Por cierto, que al descender del coche para ingresar en la prisión, fué objeto de varias muestras de desagrado por parte de un nutrido grupo de mujeres que esperaba su llegada.

Manolita y Busch.

La otra hija del capitán, Manolita, y el viejo Busch llegaron á Prisiones Militares cuando se estaba celebrando el careo de María Luisa con el capitán.

Todos los que allí se hallaban creyeron que venían requeridos por el juez para llevar á cabo alguna diligencia; pero se supo pronto que no traían más objeto que preguntar el domicilio del juez militar Sr. Bernard.

Las llaves de Jalon.

Después de la crisis

La situación política

Lo que dice el presidente.

El conde de Romanones, al recibir ayer a los periodistas le manifestó que el Consejo celebrado en Palacio había sido de larga duración.

He hablado al Rey—dijo—de la política exterior, fijando en el Tratado de paz, que sirve para finalizar la cuestión de los Balcanes, y después, y con toda extensión de la situación política interior, de la crisis última, de sus orígenes y consecuencias.

El Consejo en Palacio se ha celebrado hoy porque mañana marchan los Reyes a la Granja, aunque el Rey vendrá todos los jueves para presidir el Consejo de ministros y algún que otro día para despachar.

Hoy continúan los debates en la Cámara—añadió el jefe del Gobierno—y yo iré al Senado a primera hora para hacer la anunciada declaración sobre las Mancomunidades.

El Sr. Montero presidirá mientras yo viaje, y luego cederá la presidencia a un vicepresidente. Se va cumpliendo el programa.

En el Congreso va hoy el proyecto de Jurisdicciones, que no tendrá dificultad, aunque supongo que cuando pase al Senado sí la tendrá, porque el núcleo de generales que está allí se opondrá a la reforma.

El debate político.

Después de los ruegos y preguntas que hicieron varios señores diputados en la sesión de ayer, entró el Congreso en el debate político, concediéndose la palabra al Sr. Soldevilla.

Sr. Soldevilla.

Que comienza diciendo recoge las manifestaciones hechas ayer por el Sr. Dato sobre la comunicación redactada por el Sr. Moret y entregada al presidente de la Cámara, negándose a autorizar la concesión de los créditos pedidos por el partido conservador para atender a los gastos de la guerra de Melilla.

Habla de la nota ofensiva que se facilitó a la Prensa, y lee algunos párrafos de las informaciones publicadas entonces por los periodistas.

El Sr. Dato.

El señor DATO le contesta brevemente, repitiendo al hablar que en la sesión de ayer expuso sobre el particular, y añadiendo que a él lo que le conviene es que se sentara la exactitud con que el traslado al Sr. Maura la nota, en que se concretaba el parecer del Sr. Moret.

El Sr. Ruiz de Grijalba.

Dice que había obedecido a requerimientos de amigos políticos, y para exponer el pensamiento que sobre la actual situación política tiene la Juventud liberal mancomunista, de que es presidente.

Dice que al hablar va a explicar, no su criterio, que por ser suyo no tiene valor, sino el de muchos diputados que se sientan en los bancos conservadores y que callan por miedo a ser molestado o por disciplina, por una disciplina mal entendida—dice—por la que se quieren condecorar disquisitos y silenciosos.

Nosotros—dice—somos antes que nada españoles, y como españoles, estamos avergonzados del espectáculo de la actual situación política, que están dando los hombres públicos. Por eso dice que ellos harán cada vez más política de partido y menos política de hombres.

Orientación del partido liberal.

Añade que quiere puntualizar y espiritualizar la orientación del partido liberal, del partido que con su política ha dado ocasión a un brillante escritor, para escribir que los liberales en España distribuyen los cargos políticos por orden alfabético. (Risas y rumores).

Aquí de lo que se trata es—dice—de obtener, por medio de favoritos políticos, el silencio de las izquierdas, el silencio y cooperación de republicanos y socialistas, a los que se quiere dar entrada en las oficinas públicas y en todas partes. A esto sólo—añade—lo que nosotros nos oponemos, pues nosotros no queremos otra política que la política honesta.

Dice que a la pereza que caracteriza al Gobierno, hay que pensar en ésta, sustituyendo con una actividad escrupulosa a hacer obra nacional, patriótica.

Ha llegado la hora—exclama—de reformar los partidos, de reformar los programas, para poner remedio a tantas desigualdades, a tantas injusticias.

El poder personal.

Habla del poder personal, diciendo que el Sr. Maura, al pronunciar el discurso que pronunció el pasado jueves, saltó sobre el precepto constitucional, saltó sobre el Rey, y saltó sobre la tradición del partido conservador.

Y no le bastó esto al Sr. Maura—añade el orador—no le bastó tampoco querer salpicar de todo la memoria por su venerada de aquel grande hombre, de aquel mártir que fué nuestro jefe, y que se llamó Canalejas.

No le bastó esto al Sr. Maura, sino que le costó colocar a la Corona en uno de los dos términos de este dilema: o dejar a la Corona envuelta en la red de odios que sienten las clases conservadoras del país contra el partido liberal, o dejarla enredada en los sentimientos de aversión que en todas las naciones del extranjero inspira el nombre del señor Maura.

Dice al jefe de los conservadores, que una ley votada en Cortes no puede servir de pretexto al jefe de un partido de Gobierno para romper las relaciones que debe mantener con la oposición. Recuerda a este efecto, la carta que el Sr. Maura escribió a D. José Canalejas, cuando se aprobó en el Senado la suspensión del impuesto de Consumos.

Se refiere a la última etapa ministerial del partido conservador, combatiendo la obra política del Sr. Maura, así como la administrativa y legislativa, de las cuales dice que están llenas de graves errores.

Protesta de las frases que en su discurso pronunció el Sr. Maura, al decir que el partido liberal había asaltado el Poder, y añadiendo que lo que ocurrió fue que cansados de los desastrosos del Sr. Maura, el pueblo, el partido liberal y la Corona, quisieron poner fin a aquella desgraciada etapa gubernamental, que tan funesta fué para la nación.

Termina el Sr. Ruiz de Grijalba su discurso habiendo de la rebelión contra Dios del ángel caído, que era el más bello, el más perfecto y el más cercano al Trono del Altísimo, y al cual le perdió el pecado de la soberbia, arrojándolo tras sí a una legión de ángeles que, convertidos en demonios, fueron castigados por Dios, arrojándolos del cielo y sumiéndolos en los profundos abismos de los otros infernales.

Don Eduardo Dato.

El señor DATO contesta al Sr. Ruiz de Grijalba diciendo que ha estado tan elocuente en la forma como apasionado en el fondo.

Reconoce las grandes facultades oratorias del Sr. Ruiz de Grijalba, diciéndole no olvidase que esas facultades pueden malograrse, si no están apoyadas por la discreción.

El Sr. Maura ha sido acusado de poco afecto a la Corona, y esta acusación ha sido lanzada por el presidente de la Juventud liberal mancomunista que ha criticado el modo como el Rey resolvió esa crisis. ¡Válgame Dios, qué cosas se oyen! (Muy bien, en los conservadores.)

Con gran energía, el señor DATO dice que Maura ha demostrado siempre su amor, su adhesión al Trono. (Grandes aplausos en los conservadores.)

Asegura de un modo terminante que el Sr. Maura no es partidario del Poder personal.

Y respecto a lo que piensan los hombres del partido conservador, yo diré al Sr. Ruiz de Grijalba que no necesitamos intérpretes ni para dirigimos a la Cámara, ni para dirigimos al Sr. Maura, pero sí para nosotros mismos, no hubiéramos ido a buscar a S. S.

Termina diciendo que dentro del partido nadie ha discrepado del jefe hasta que lo acudilla. Si alguno ó algunos hubieran discrepado ó pensado discrepar del Sr. Maura—dice el señor Dato—, hubiéramos ido a su casa, a exponérselo, con mucho sentimiento, y después hubiéramos venido a decirlo en la Cámara. (El señor Maura asiente; grandes aplausos de los conservadores.)

Lo que ocurre—afirma—, es que estamos ya acostumbrados a distinguir entre palabras y opiniones del Sr. Maura y comentarios que las palabras despertaran y requirieran.

Las últimas frases son para hacer un caluroso elogio del Sr. Maura, y para afirmar que el partido conservador está identificado totalmente con él. (Aplausos de los conservadores.)

Discurso del Sr. Alvarez.

El señor ALVAREZ (D. Melquíades), comienza diciendo que su situación es muy difícil, por representar, dentro de la minoría republicana, una tendencia que no puede obtener. Añade que procurará que sus palabras no ofendan a nadie, diciendo que habrá inspirado en el mayor respeto a todo y a todos.

Se muestra conforme con el Sr. Cambó, entendiendo que el discurso del señor Maura encierra gran trascendencia, no sólo por plantear un problema constitucional, sino por lo que tiene de acusación y de censura, no sólo para la minoría republicana, sino para todos los partidos de la izquierda, y aún me atreveré a decir que sus censuras van más allá, puesto que van dirigidas a los Poderes públicos.

Yo, señores diputados, he podido creer ante el espectáculo que se desarrolló aquí el jueves, que todos éramos inconscientes; cuántos se han levantado a hablar añaden, parece que han necesitado desahogar en zalamas para, con el Sr. Maura, el Sr. Maura, yo lo recuerdo, se levantó, y, introduciendo a la mayoría, le dijo: "Os he dado tres años de tiempo para que rectificárais vuestra conducta."

(El Sr. Maura niega con la cabeza.) Y al levantarse a contestar el jefe del Gobierno, yo recuerdo también que el conde de Romanones tributó un sentido elogio a la personalidad moral del Sr. Maura.

Dice que hasta el jefe de la minoría radical tuvo grandes consideraciones para el jefe conservador, y añade que él no quiere ser una nota discordante. Dirigiéndose al Sr. Maura, dice que le ocurre lo que a Polignac, es decir, que en política se cree infalible.

Y, señor Maura—continúa—, por no haber visto aquel político la realidad tal como es, sino por empeñarse en combatir una revolución que él desataba, volviendo desplomándose el Trono de los Borbones.

La famosa carta y las acusaciones de Maura.

Habla de la carta publicada por el señor Maura en Enero último, diciendo que las renuncias presentadas de sus actas por algunos diputados, que tienen consideraciones como medallas, que tienen consideraciones como medallas, que tienen consideraciones como medallas, que tienen consideraciones como medallas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

Dice que el Sr. Maura, al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas al hablar de las colaboraciones bílicas.

mo el de todos sus compañeros de minoría es tan respetable como el del Sr. Maura, le exige que conteste cargos y que puntualice dónde están las colaboraciones sordidas y previsoras. Porque si S. S. así no lo hace, yo tendré el derecho de decir que S. S. ha cometido, no una injusticia, sino una impostura.

Para demostrar que no ha habido colaboraciones sordidas recuerda los mítines celebrados en toda España por la Conjunción republicano-socialista y los enojos que para ello tuvo el Sr. Canalejas.

Yo diré, que puesto que S. S. es incapaz de injuriar a nadie, yo diré que su señoría, por apasionamiento político, ha tergiversado cosas y ha visto lo que no hay.

La obra de Maura y la obstrucción republicana.

Recuerda a grandes rasgos la obra del Gobierno del Sr. Maura en 1909, diciendo que esa obra que entonces realizó explica la amaduración del pueblo, el odio que el Sr. Maura se tiene no sólo en España, sino en todas las naciones extranjeras.

Habla después de la obstrucción que hicieron los republicanos cuando la discusión de los presupuestos presentados por el partido conservador. Y gracias a aquella obstrucción nuestra no se aprobaron los presupuestos, y gracias también a ella se salvó el régimen parlamentario.

Dice que el más grave cargo que ha hecho el Sr. Maura ha sido el que dirigió contra el bloque de las izquierdas.

Los párrafos del Sr. Maura. Estas acusaciones no pudieron lanzarse contra el Sr. Lerroux y sus amigos, ni contra el Sr. Sol y Ortega y los suyos. También están exentos de ellas los socialistas y el Sr. Azorín como los nacionalistas. El bloque lo formamos sólo los señores Pedregal, Zulueta y yo; yo fui un apóstol del bloque de las izquierdas, de aquel bloque a cuyos lados se alzaban a ambos lados míos las dos figuras gigantes de los señores Moret y Canalejas, a los que yo llamaba el hombre de hoy y el hombre de mañana.

Invita enfáticamente al Sr. Maura a que se retire, pues dice que sus palabras, acaso impetridadas, encierran una grave ofensa para políticos con honor. Pregunta al partido conservador si está conforme, si va a seguir las inspiraciones políticas del Sr. Maura, haciendo la guerra a la política anticlerical y represiva. ¿Acepta el partido conservador este derrotero? Pues si lo acepta, habrá que convenir en que el partido conservador ha experimentado una evolución en sentido republicano? ¿Lo acepta la Corona? Yo creo, señores, que no hace falta ser agorero en desdichas para anunciarle muchas a la Corona.

Un falso concepto. Dice al Sr. Maura que tiene un falso concepto de lo que es la Monarquía tradicional en España. Remóntase a tiempos de las coronas de Castilla y Aragón, ensalzando la tolerancia en que entonces vivían cristianos y moros, los hombres de todas las ideas religiosas.

Añade que llegó después un tiempo en el que los príncipes, por vanidad y demostrando ansias de poder, tomaron, en las coronas, un camino que no pudo realizar cuando los reyes de España se llamaban Carlos I ó Felipe II.

Continúa su discurso, y dirigiéndose al Sr. Maura le pregunta: ¿Se negará su señoría, Sr. Maura, a negar su apoyo a la Corona si el partido liberal deja el Poder y la Corona lo llama? Y vosotros, señor Dato, Sr. Besada, señores conservadores, ¿vosotros, íntimamente, que el silencio en ocasiones es un crimen. Estáis, pues, obligados a hablar de lo contrario, nosotros podemos decir y diremos que el partido conservador está incapacitado para gobernar.

El problema religioso. Se ocupa del problema religioso, diciendo que la orientación seguida en esta materia por el Sr. Maura indica una supina ignorancia. (Rumores.) Declara que ni él ni los republicanos van contra la Iglesia. No, Sr. Maura; ¿suprimir en España el presupuesto de culto y clero? ¡Ir contra la Iglesia! ¿Llegar a su separación del Estado? Esto en España es absurdo; yo bien lo sé. A la Iglesia habrá que respetarla, pero nosotros lo que queremos es que se reintegre todo su poder soberano al Estado. Nosotros lo que queremos es que el Estado vea en los ciudadanos sólo ciudadanos desde el nacimiento hasta el matrimonio, lo mismo en el cementerio que en la escuela. Lo que nosotros queremos no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

El partido liberal. Se dirige a la mayoría y al Gobierno lamentando los desastrosos del partido liberal. Os lo dice con pena—añade—, os lo dice con pena un diputado que tiene coros vosotros tantas afinidades políticas que, casi pudiera decirse, vuestro correligionario. (Rumores.)

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

Dice que no hay que creer en los actos de un gobierno, sino en el sello divino impreso en la frente de la persona humana.

clarando que ellos sólo podrían prestar su concurso a una Monarquía sin privilegios, a un régimen que evolucionase democráticamente. (Rumores.)

Yo os pregunto, diputados conservadores, si esa contingencia llegara, ¿os opondría?

El señor MAURA: Ya dije cuanto tenía que decir.

El conde de Romanones.

El señor ALVAREZ (D. Melquíades), termina su discurso diciendo que caso de que él, algún día evolucionara, lo haría inspirado en un solo sentimiento: el de servir honrada y noblemente, con todo entusiasmo, a la obra de la democracia.

El presidente del CONSEJO contestó al Sr. Alvarez protestando de las censuras que el diputado republicano ha dirigido al Gobierno, y defendiendo la tendencia democrática de su proyecto de enseñanza, que no es el avance hacia la libertad, pretendiendo demostrarlo con la oposición que a la citada reforma hicieron las derechas.

En tono humorístico invita al señor Alvarez a decidirse de una vez. (Grandes risas y aplausos de liberales y conservadores) a quedarse en el escanó 6, ser francamente correligionario del Gobierno, con lo que éste ganaría mucho, y más todavía si la oposición del Sr. Lerroux fuese tan templada, como hace pensar su discurso de ayer. (Grandes risas.)

El señor ALVAREZ (D. Melquíades), rectifica, muy brevemente.

Después de la sesión. La nota culminante de la tarde de ayer, fué, sin duda alguna, el discurso pronunciado por el jefe del partido reformista, ex republicano, D. Melquíades Alvarez.

Con la misma expectación que en el día anterior, comenzó el Sr. Alvarez a hacer uso de la palabra, y dicho se está, que durante su discurso, que duró dos horas, todo el interés se reconcentró en el salón de sesiones, quedando desiertos los pasillos y salones bajos de la Cámara.

Cuando a las ocho y media de la noche terminó la sesión, la vida volvió a los silenciosos departamentos, asilo de comenaristas, y allí, hasta a las once bastante avanzada, pues a las once y media de la noche cuando la animación decayó, no se habló de otra cosa que del discurso del jefe reformista, que al pedir el Poder y dar tales alabanzas a la puerta de Palacio, ha proclamado por fin lo que desde hace tiempo estaba en la conciencia de todos, y es que el Sr. Alvarez anhela la oportunidad de ofrecerse al Rey—claro que también con el velo de algunas condiciones—, y abandonar el puesto que llegó a ocupar, levantado en él por virtud de la inconsciencia y de la credulidad republicanas.

Como de costumbre, cuando de nuevos políticos de tal monta se trata, permanecemos en la Cámara hasta última hora, y allí, por los pasillos, se escuchan comentarios y juicios que vamos a dejar expuestos a la curiosidad del lector.

Disgaban en el pasillo central los señores D. Juan Sol y Ortega y D. Juan Vázquez de Mella, y rodeábanlos, como siempre, numerosos amigos, que escuchaban sin pestañear las palabras de los dos políticos de tan opuestos ideales.

El Sr. Sol y Ortega estaba admirado de que el Sr. Alvarez en estos días a su lado, que viene leyendo en estos días a su ex correligionario, y anunciaba su decisión de no tomar parte en el debate, que considera pasado, y el Sr. Vázquez de Mella, a quien preguntaba su opinión, se expresaba en estos términos:

—Yo—decía el incomparable orador—, me afirmo cada vez más en la inmutabilidad de mis principios, permanezco en el mayor exaltismo, acercándome a lo absoluto y perdurable, yo veo en tanto con asombro, como se verifican ahí dentro las evoluciones, los cambios, las mutaciones que gastan tanto a quien evoluciona y se modifica.

Lo que ha dicho Melquíades esta tarde, por otra parte, acerca de la Monarquía, deja a uno desconcertado. ¿Qué Monarquía va a ser ésta? ¿Qué furios y qué duros chos los suyos? ¿A qué va a quedar reducida?

Por exigencias de algo que se ha dicho he de intervenir, añade el Sr. Mella, y hablaré el jueves, y casi estaba por decir que pedía la palabra para defender a la República, que en este debate ha quedado sin defensores, toda vez que mientras unos hacían la apología del Rey los otros atacaban a la Corona, porque había osado dirigir censura a la Corona.

Un diputado conjunccionista, que representa en Cortes a un distrito de Cataluña, juzgaba bueno el discurso de D. Melquíades ante otro grupo formado por diputados catalanes.

Lo único que he encontrado yo de exagerado en D. Melquíades, decía, han sido sus ataques a Maura. No ha sido justo con él, porque no merece Maura tal dureza, aunque no dejó de reconocer que lo que le ha dicho al conde de Romanones en las cuatro palabras finales del discurso es mucho más fuerte y más duro que todo lo que lanzó sobre el jefe del partido conservador.

Los socialistas, algunos de los cuales estaban malhumorados por las jornadas de estos días, ayer tarde abrieron el pecho a la sinceridad.

Un socialista, que tiene cargo de elección popular en Madrid, decía: —Aunque sea doloroso confesarlo, hemos de convenir en que el partido republicano, después del discurso de Lerroux y más después del de Melquíades, es un partido muerto.

Algunos atribuían a Pablo Iglesias el propósito de declarar esta tarde ante el Parlamento que quedará rota y deshecha la conjunción que existía entre republicanos y socialistas, toda vez que ofrecidas al Rey fuerzas republicanas de la conjunción, éste no podía mantenerlas en su seno, puesto que los socialistas creen que sólo con la república será posible lograr reivindicaciones para la clase obrera, y así lo dicen en periódicos y mítines.

Un diputado ministerial, significativamente monárquico y que a veces y muy recientemente lo ha hecho, cometió indiscreciones de bulto en aras de su monarquismo; comentando el discurso de D. Melquíades dirigía censuras acerbas al conde de Romanones.

Es una torpeza insigne, decía, lo que el conde ha hecho no abriendo los brazos al Sr. Alvarez, y sumando hoy mismo ese elemento gubernamental al mismo de la Monarquía.

Algunos de los que le oían recordaban a Canalejas, que no hubiera dejado pasar la ocasión de ayer para haber sentado a su lado en el banco azul al Sr. Alvarez, y otros decían que el conde de Romanones, si se obstinara a cerrar el paso del Sr. Alvarez al Alcázar de los Reyes, será por que el Sr. Alvarez, sin que pasara un año, sabría hacerse jefe del partido liberal, con lo cual el conde lo perdería todo, pues quilibra no fuera ni aun ministro.

Elementos de la mayoría—que están tan unidos como se puede apreciar—decían también que el conde, por egoísmo, fué torpe ayer tarde, al contestar al discurso de D. Melquíades Alvarez, y que esa torpeza le pagará el conde al finalizar el debate, saliendo del Poder.

der, para que el Sr. García Prieto forme Gobierno, del que será ministro D. Melquíades Alvarez, acaso Pedregal, quizás Cambó, y claro que algún elemento garcapietista.

El Gobierno de los señores Irujo y de la Cámara, en proyectos de ley de terminados, tendrá el decreto de disolución de las Cortes, y hará elecciones, presidiendo la Cámara, al constituirse el Parlamento, el Sr. Azorín.

Por último, en otro grupo, un diputado liberal, que al comenzar esta etapa parlamentaria proporcionó un disgusto al jefe del Gobierno, sostenía la cohesión del partido conservador, y decía que alrededor del Sr. Maura han formado el cuadro los conservadores para defenderle.

—Ya veremos qué contestan al requerimiento de Azorín los Sres. Dato y Besada—le objetó.

—Visto está—contestó otro a la interrupción—, el Sr. Dato tiene para Maura todo el respeto que le merece "su flustre y querido jefe", que lo he llamado hoy mismo repetidas veces, y por lo demás, no hay hoy quien se atreva a levantarse frente a Maura, empujando por todos y reverenciado hasta por Lerroux, que le tiene por uno de los dos superhombres de la política.

Y he aquí lo que ayer se decía en el salón de conferencias y alrededores.

El debate de hoy.

En el debate político tomarán parte esta tarde, haciendo uso de la palabra, los señores Iglesias (P.), en representación de los socialistas, y después el elocuente diputado Sr. Senante (D. Manuel), como jefe de la minoría interista.

Cuando éstos hayan terminado rectificará el Sr. Maura, y luego se pasará a la discusión del proyecto de derogación de la ley de Jurisdicciones, que ayer no se puso a discusión por lo avanzado de la hora.

En el Senado. Ayer fué uno de los días en que hubo gran expectación en la Alta Cámara.

Las cabalas y suposiciones que por los pasillos se forjaban eran innumerables y de asombrosa variedad. En unos grupos se afirmaba que Montero Ríos no presidiría la sesión, y que, por lo tanto, no acudiría con su presencia la aprobación de la ley de Mancomunidades. Otros, por el contrario, aseguraban que sí presidiría, fundándose para ello en afirmaciones hechas por el presidente del Consejo.

En lo que todos estaban conformes, era en que la sesión de ayer, y tal vez las siguientes, habían de ser trascendentes en la vida política.

Celebrada la sesión, hubo para todos los gustos y opiniones. El Sr. Montero Ríos presidió; pero sólo durante los discursos de Romanones y Gullón. Terminados éstos, abandonó el salón, encerrándose en su despacho, impenetrable.

Lo que dice el conde. Interrogado el conde de Romanones por los periodistas cuando iba a abandonar el palacio del Senado, dijo lo que sigue:

—He aconsejado a mis amigos que voten la ley. Ahora, si hay alguno que tenga compromisos, no lo le pondré una pistola al pecho.

—En el caso de que la ley no se apruebe, ya sé lo que he de hacer.

Estas palabras fueron interpretadas por todos en el sentido de crisis. Después, siguió:

—Ahora voy al Congreso, pues no quiero ser digno que tengo miedo al debate político, aunque ya deben estar convencidos de ello, por el hecho de que al siguiente día de solucionar la crisis, abrí las Cortes.

Montero impenetrable. Montero Ríos ha permanecido hasta última hora en el despacho presidencial, sin contestar nada a las preguntas que sobre la ley de Mancomunidades le dirigieron los periodistas.

Poco antes que Romanones, salió del Senado el Sr. García Prieto, acompañado de los afectuosos saludos de los señores, que llenaban los pasillos de la Cámara.

Para hoy. En el debate que ha de celebrarse hoy, consumirán el segundo y tercer turno, en Cortes de la ley de Mancomunidades, los Sres. Allendesalazar y barón del Sacro Lirio.

Es creencia generalizada que la ley será aprobada, después de una pequeña oposición.

Notas políticas. En Gobernación. El ministro de la Gobernación recibió ayer mañana, como de costumbre, a la Prensa.

Declaró que el consejo de ministros celebrado, había sido completamente normal y ordinario, sin que en él hubiera habido asunto alguno de trascendencia.

Dijo también que el señor ministro de la Guerra había recibido un telegrama oficial urgente del alto comisario de Tetuán en el que éste desmentaba rotundamente el despacho teleográfico publicado por el diario parisiense "Le Journal".

Niega el alto funcionario que la situación en Tetuán sea grave, como afirma el periódico francés, añadiendo que no es verdad que haya habido deserciones en el tabo ni que los moros nos hayan robado ganado, como tampoco lo es que entre él y el general Primo de Rivera hayan surgido diferencias de criterio y disgustos que la disciplina militar no consiente.

Por último, el ministro habló del conflicto obrero planteado en la Coruña, manifestando que el mayor obstáculo para la solución de la huelga está en encontrarse ausentes de aquella capital varios patronos a quienes afecta el paro.

El enyesado de los vinos. En la Sección cuarta se reunió ayer la Comisión del proyecto del enyesado de los vinos, nombrando presidente al señor Gallego, y secretario al Sr. Lamorena.

Ha acordado: 1.º Pedir

RELIGIOSAS

Santos y cultos de hoy.

Miércoles. — San Francisco Caracciolo, confesor y fundador; San Quirino, Obispo y mártir; Santos Optato y Alejandro, Obispos; Santos Arcadio y Daciano, mártires, y Santa Saturnina.

Religiosas Salesas (Santa Engracia) (Cuarenta Horas).—Misa mayor a las diez, y por la tarde preces y reserva.

En el Oratorio de San José y San Luis, residencia de Damas Catequistas (Lista, 33), celebrará la Adoración nocturna de señoras, el jueves, 5 del co-

rrito, a las seis y media de la tarde, solemnes cultos en honor de Jesús Sacramentado.

En la iglesia parroquial de Santa Cruz se celebrará una solemne novena en honor del esclarecido y glorioso San Antonio de Padua.

Todos los días, a las diez, misa cantada en el altar del Santo. Por la tarde, a las seis, se expondrá a S. D. M., se rezará la estación y el santo rosario; seguirá el sermón y novena, terminando con el Santo Dios, reserva, gozos y veneración de la reliquia del Santo.

El día 13, a las diez, misa solemne con S. D. M. manifiesto y sermón por D. José Jover.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica.)

Fabrica y Almacenes de Bronce

PRIMERA CASA EN ESPAÑA

Especialidad en artículos para el culto divino

Candeleros, candelabros, lámparas luminarias, arañas, custodia, cálices, copones, patenas ciriales, artilles, sacras, tabernáculos, balustradas para coros y presbiterios, etc., etc.

SE DORA, PLATEA Y NIQUELA A PRECIOS MUY ECONÓMICOS EXPORTACION A PROVINCIAS

VENTAS AL COMERCIO. POR MAYOR. SE REMITE CATALOGO ILUSTRADO GRATIS.—FABRICACION SOBRE PROYECTOS Y DIBUJOS

Hijos de M. de Igartua. ANTIGUO DEPÓSITO DE SAN JUAN DE ALCARAZ

FABRICA LUIS MITJANS, NUM. 4. MADRID Teléfono, núm. 1.340.

El Emporio de Ventas

Regamos a las familias de provincias que llegan a Madrid, visiten nuestra Exposición de Muebles y objetos decorativos. Los hay de todos los gustos y variedad de precios. Si os vais a casar no dudéis un momento en alhajar vuestras casas con los cien mil objetos que os ofrecemos a la base de una baratura inconcebible. Vedlo y os convenceréis de esta verdad.

LEGANITOS, 25.—Sucursal, REYES, 20. Teléfono 1.942.

VELAS DE CERA CHOCOLATES QUINTIN RUIZ DE GAUNA VITORIA

venta en Madrid, SAGRUNNA GARCIA San Bernardino, 18 (Confitería).

Omnibus a las estaciones

Por un servicio para una sola familia y un solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje a las estaciones del Norte y Mediodía ó viceversa, tres pesetas.

Interés a los que van a confundir el despacho que tiene establecido esta Casa en la calle de Alcalá número 18. Sr. Garrouste, con el despacho de las Compañías por encontrarse grandes ventajas en el servicio. Avisos: Alcalá, 18.—Teléfono 3.283.

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA T. ATLANTICA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación para transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto México. Regreso de Veracruz el 27 y de la Habana el 30 de cada mes directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico, con transbordo en Puerto México, así como para Tampico, con transbordo en Veracruz.

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampa el 12 de cada mes para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Castañer y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con transbordo en Curacao y para Guantánamo, Cardano y Trinidad con transbordo en Puerto Cabello.

LINEA DE FILIPINAS Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, 6 sea: 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Hilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 0 sea: 28 Enero, 25 Febrero, 25 Marzo, 22 Abril, 20 Mayo, 17 Junio, 15 Julio, 12 Agosto, 9 Septiembre, 7 Octubre, 4 Noviembre y 2 Diciembre; directamente para Singapur, demás escalas intermedias de la línea hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisbon, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4 y de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Poo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

SACERDOTE graduado, con mucha práctica, da lecciones de primera y segunda enseñanza en casa o domicilio. Razón: Príncipe, 7, principal.

PROFESOR cántabro acreditado, se ofrece para lecciones bachillerato; enseñanza especial del latín. San Marcos, 22, principal.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

LA PRENSA AGENCIA DE ANUNCIOS DE RAFAEL BARRIOS Carmen, 18. Teléfono, 123. MADRID

Combinaciones económicas de varios periódicos. Pídanse tarifas y presupuestos de publicidad para Madrid y provincias. Grandes descuentos en esquelas de defunción, novenario y aniversario.

La Publicidad AGENCIA DE ANUNCIOS LEON, 20, MADRID Teléfono, 1.055.

Espectáculos para hoy. Cómico.—A las siete (señilla). El buco de Guzmán.—A las diez y media (señilla). El buco de Guzmán.—A las once y tres cuartos (señilla). La última película.

SOCIEDAD DE Altos Hornos de Vizcaya BILBAO FABRICAS EN BARACALDO Y SESTAO

Lingote al cok de calidad superior para fundiciones y hornos Martin-Siemens. Aceros Bessemer y Siemens-Martin en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones. Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias. Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.

Altos Hornos de Vizcaya BILBAO

Acción Social Católica. Orientaciones e indicaciones para la formación de SINDICATOS AGRICOLAS. POR DON ANTONIO MONEDERO MARTIN AGRICULTOR DE DUEÑAS (PALENCIA) PRECIO: 0,25

El fantástico gran reloj de Paris. Fuencarral, 59, Madrid

EL CLAVILEÑO. Esta esencia especialísima para automóviles. sin que ninguna otra la supere, se halla de venta en todos los garages en bidones de cinco y nueve litros.

EL FANTASTICO GRAN NOVEDAD! EL CLAVILEÑO para Automóviles. GASOLENO para Automóviles.

Oficinas: Fernanfior, 6, pral.

ANUNCIOS BREVES Y ECONÓMICOS

Dentro de esta Sección publicaremos anuncios cuya extensión no sea superior a 30 palabras. Su precio es el de 5 céntimos palabra.

VENTAS VENDO un magnífico automóvil "Mercedes". Informes: Dolz de Espejo, Alfonso XII, 8.

SE VENDE solar 12.000 pies fachada carretera nueva Altos Hipódromo (Mahudes) Alfaz.

PARA EL CULTO PARA ORNAMENTOS de iglesia, Justo Buriello, Paz, 10, Valencia.

INCENSO al uso de Roma y Jerusalén, para la Iglesia. Doctor Sastre Marqués Hospital, 109, Barcelona.

ESTAMPERIA BASESES, gran surtido. Librería, 10 y 12, Barcelona.

ESPECIFICOS EL DEPURATIVO FUSTER cura las enfermedades de ojos estómago, reñón y sangre. Farmacia Fuster, Bajada San Francisco, 22, Valencia.

EL DOLOR REUMATICO se cura completamente con el renombrado Dural. Farmacia Martínez, Calle Robador, esquina a San Rafael, 2, Barcelona.

CARNE LIQUIDA del doctor Valdés García de Montevideo. Alimento tónico, rico o a la dieta y entero. Agente único para España y Portugal, Luis Andreu, Barcelona.

VICHY-ETAT, son las mejores aguas alcalinas. Vichy-Hopital (estómago), Vichy-Célestins (reñón), y Vichy-Grande-Crille (rigido). Frelxa-Pino, 12, Barcelona.

EL ANTIGASTRALGICO ESPIGUES, cura las enfermedades del estómago. Farmacia Espigues, Valencia.

LAS PILDORAS BALSAMICAS FUSTER curan catarros, tos, tisis y afecciones gárganta.

CONSULTAS MARINELLI, Dentista. Consulta económica. Infantes, 24.

LA CONSTRUCTORA. Sociedad para construcción de casas, hoteles, etc. Personal apto, economía en la construcción. Gerente: Dolz de Espejo, Alfonso XII, 8.

GUANOS "CARSI". Filipinas, A. Valencia.

NECESITO 30.000 pesetas al 5 0/0. Ofrezco garantías. Lista Correos, billete tranvia, 36.063.

SASTRE, reforma y zure todas prendas. Torres, 4, segundo.

CASA DE CONFIANZA. Dos hermanas, señoras cristianas, muy piadosas, desean hospedar tres ó cuatro caballeros de confianza, prefiriendo, sin duda alguna, que fueran sacerdotes. Razón: Magdalena, 40, portería.

PROFESOR cántabro acreditado, se ofrece para lecciones bachillerato; enseñanza especial del latín. San Marcos, 22, principal.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

COLOCACION solicitada señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 5, y Lagasca, 14, patio, B.

SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrece para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escribir: María Osorio, San Marcos, 20, 3.º izquierda.

FOLLETIN DE EL DEBATE (11)

CARLOS DICKENS

Aventuras de Pickwick

Traducción de "La Vida Literaria".

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—Oficial Tapleton, doctor Payne, mister Pickwick... ya conocéis a Mr. Snodgrass... mi amigo Mr. Tupman, doctor Slammer, Mr. Pickwick... Mr. Tupman...

—Aquí se detuvo repentinamente mister Winkle, notando la emoción profunda que manifestaban Mr. Tupman y el doctor...

—Ya he encontrado a aquel caballero—dijo el doctor con energía.

—¡Ah!—dijo Mr. Winkle.

—Este individuo también, si no me engaño—continuó el doctor fijando una mirada escrutadora en el desconocido del vestido verde.—

—Pienso que he hecho a este individuo anoche una invitación muy perentoria, que él ha creído oportuno rehusar.

—Diciendo esto, lanzó el doctor una mirada de indignación sobre el desconocido, y empezó a hablar en voz baja y con calor a su amigo el oficial Tapleton. Cuando hubo concluido, éste dijo:—

—¡Bah! ¿Es el mismo?

—¡Sí—respondió el doctor Slammer.

—Es preciso aplastarlo aquí mismo—dijo con la mayor seriedad el propietario del asiento de tijera.

—Yo os lo suplico, Payne; tranquilizaos—dijo el oficial.

Después, dirigiéndose a Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Es, según creo, un miembro de vuestro Club?

—No, señor.

—¿Y no ha llevado el uniforme del Club?

—Jamás—respondió Pickwick con admiración.

El oficial Tapleton se volvió hacia su amigo, el doctor Slammer, haciendo un ligero movimiento de espaldas, que parecía indicar alguna duda acerca de la exactitud de sus recuerdos.

El doctor parecía furioso, pero confundido, y mister Payne consideraba con expresión feroz el benévolo continente de Mr. Pickwick.

—Caballero, ¿habéis estado en un baile la noche última?—dijo de repente el doctor a Mr. Tupman, en un tono que le hizo estrearse tan visiblemente como si le hubieran enterrado malignamente un alfiler en la pantorrilla.

Mr. Tupman respondió débilmente:—

—Sí.

Al pronunciar este sí no dejaba de mirar a mister Pickwick.

—Esta persona estaba con vos—dijo el doctor mostrando al inmutable desconocido.

Mr. Tupman admitió el hecho.

Ahora, caballero—dijo el doctor al desconocido,—os pregunto otra vez, en presencia de estos caballeros, si queréis darme vuestra tarjeta y veros tratado como un caballero, ó queréis imponerme la necesidad de castigaros personalmente aquí mismo.

—Deteneos, caballero—interrumpió Mr. Pickwick.—No puedo permitir que...

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick, que estaba confuso al ver aquellos apretes descorteses, continuó en estos términos:—

—¡Me permitiréis que os pregunte, caballero, si esta persona pertenece a vuestra sociedad?

—No, señor—respondió Pickwick.— Es solamente uno de nuestros huéspedes.

—¡Ah!—dijo Mr. Pickwick